

CONGRESSION
SECRETARY
MAEBARA OF
HINAMIZAWA?!

WH-
WHAT
THE?!

THUD

WHAT ARE
YOU DOING
HERE...?!

SILENCE,
WEIRDO
MASOCHIST
BABY.

smack

Ouch ♡

MARUTAKE-SAN,
I'M **SHOCKED** TO
LEARN THAT A MAN
WHO EVEN COMMON
GANGSTERS FEAR
HAS A PROCLIVITY
FOR THINGS OF THIS
NATURE.

HOW DARE YOU DIG
YOUR CLAWS INTO
OUR VILLAGE.

YOU ALWAYS
CARRY THE BUSI-
NESS CARD FOR
YOUR FAVORITE
DESTINATION WITH
YOU WHEREVER
YOU GO, BBKB,
OR BABY KINK
BONDAGE AS IT'S
CALLED.

BBKB
BABY KINK BONDAGE

東京都新宿区257-8917-1
tractionビル19F





**...ARE
LIKE
THE
STARS!**

BANG

**A PER-
SON'S
HOB-
BIES...**

?!



**THERE ARE AS
MANY OF THEM AS
THERE ARE STARS
IN THE SKY, AND
NO ONE OF THEM IS
INFERIOR TO ANY
OTHER.**

**WHO AM I
TO INTER-
FERE...**

**...WITH
YOUR
HOBBY!**

**Y...
YEAH...**

?!

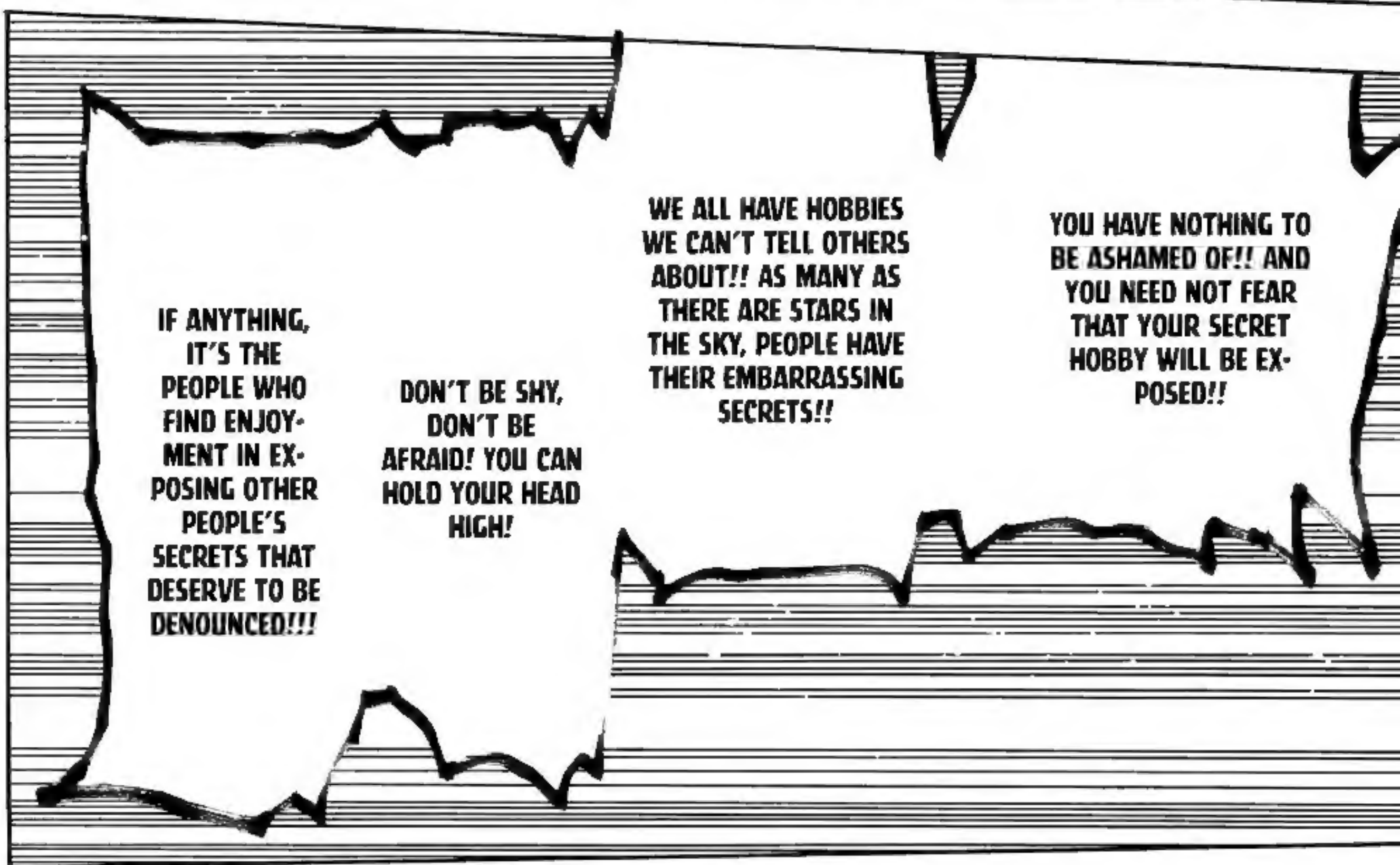


ON THE CONTRARY,
IT WOULD BE ABYS-
MALLY TACTLESS
TO TREAD ON THAT
HOBBY'S GROUNDS
AND TRY TO EXPOSE
IT.

WHO COULD
FIND FAULT
WITH THAT?!

NOBODY!

WHAT'S MORE,
YOU'RE ENJOYING
YOUR HOBBY IN
SECRET INSTEAD
OF BOTHERING
OTHERS WITH IT,
DOING SO IN THE
APPROPRIATE
PLACE AND EVEN
PAYING THE AP-
PROPRIATE PRICE!



IF ANYTHING,
IT'S THE
PEOPLE WHO
FIND ENJOY-
MENT IN EX-
POSING OTHER
PEOPLE'S
SECRETS THAT
DESERVE TO BE
DENOUNCED!!!

DON'T BE SHY,
DON'T BE
AFRAID! YOU CAN
HOLD YOUR HEAD
HIGH!

WE ALL HAVE HOBBIES
WE CAN'T TELL OTHERS
ABOUT!! AS MANY AS
THERE ARE STARS IN
THE SKY, PEOPLE HAVE
THEIR EMBARRASSING
SECRETS!!

YOU HAVE NOTHING TO
BE ASHAMED OF!! AND
YOU NEED NOT FEAR
THAT YOUR SECRET
HOBBY WILL BE EX-
POSED!!



!?!

...?!



THAT'S
WHAT
YOU'RE
GETTING
AT?

IT'S WRONG FOR AN
OUTSIDER LIKE MYSELF
TO TREAD ON THE
QUARREL BETWEEN
HINAMIZAWA AND PO-
LARIS AND EXPOSE IT
TO THE REST OF THE
WORLD...?

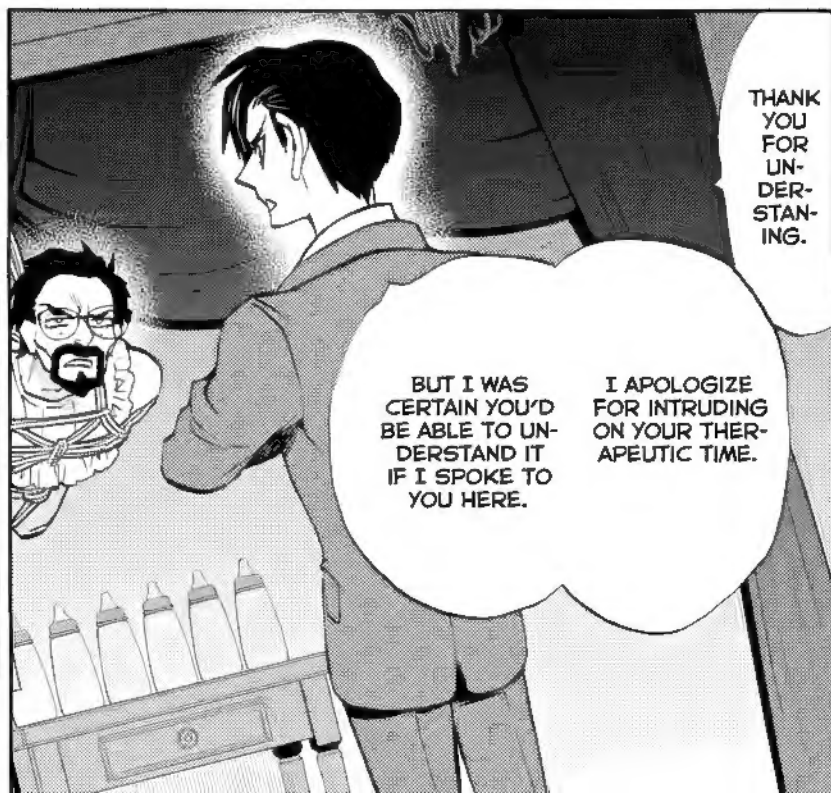
YOU'RE
REFER-
RING
TO ME,
THERE?

UH...
UMM
...
SO...



YOU'RE STILL
GOING TO TAKE
PICTURES OF ME
IN THIS PATHETIC
STATE AND USE
THEM AS LEVER-
AGE TO MAKE
ME BACK DOWN,
AREN'T YOU?

I WOULD
NEVER.



THANK
YOU
FOR
UN-
DER-
STAN-
ING.

BUT I WAS
CERTAIN YOU'D
BE ABLE TO UN-
DERSTAND IT
IF I SPOKE TO
YOU HERE.

I APOLOGIZE
FOR INTRUDING
ON YOUR THER-
APEUTIC TIME.

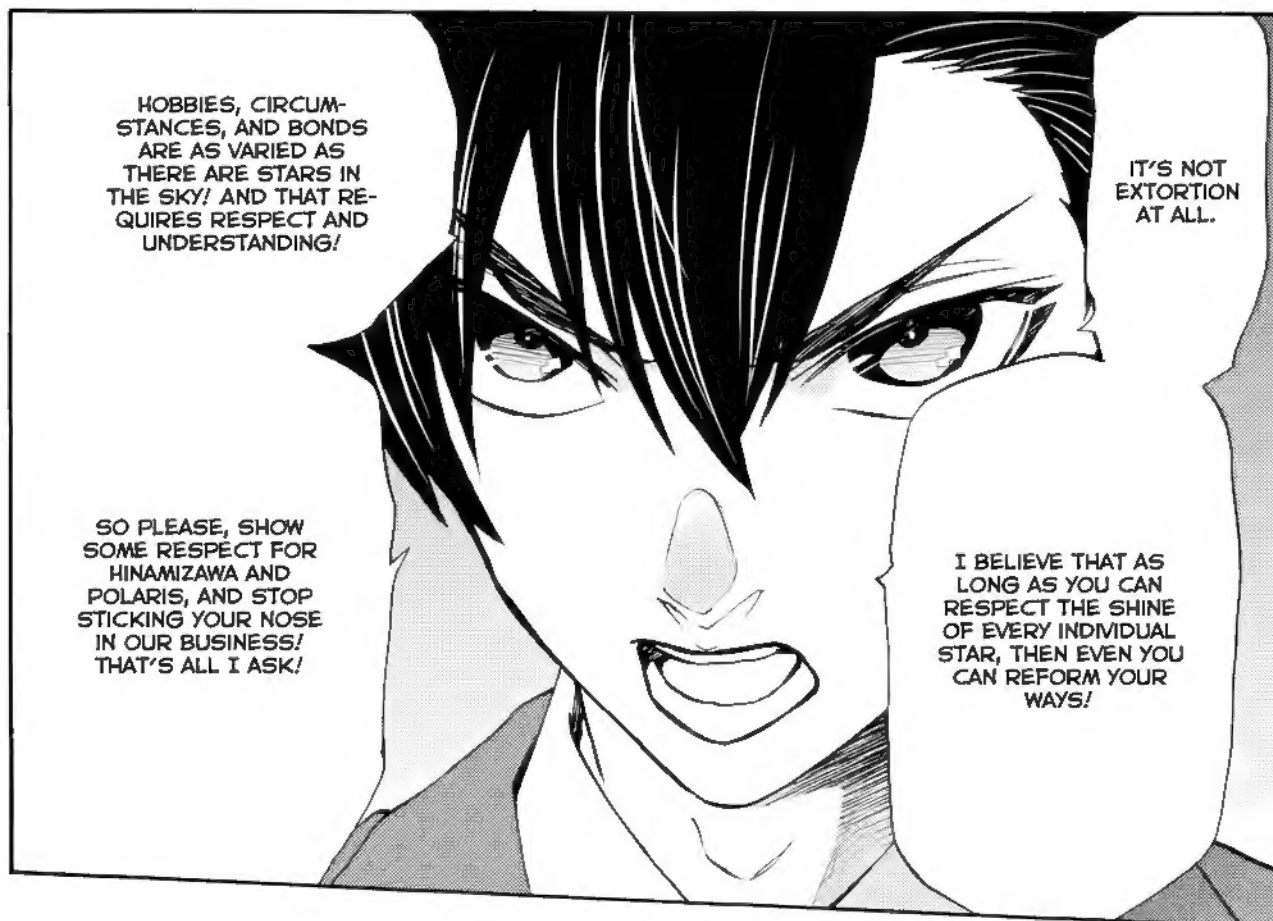


THIS
IS BASI-
CALLY
EXTOR-
TION.



AND SO, I'M
JUST ASKING
YOU TO RE-
SPECT HINAM-
IZAWA AND PO-
LARIS'S WAY OF
LIFE.

I RESPECT
YOUR HOBBIES.



HOBBIES, CIRCUM-
STANCES, AND BONDS
ARE AS VARIED AS
THERE ARE STARS IN
THE SKY! AND THAT RE-
QUIRES RESPECT AND
UNDERSTANDING!

IT'S NOT
EXTORTION
AT ALL.

SO PLEASE, SHOW
SOME RESPECT FOR
HINAMIZAWA AND
POLARIS, AND STOP
STICKING YOUR NOSE
IN OUR BUSINESS!
THAT'S ALL I ASK!

I BELIEVE THAT AS
LONG AS YOU CAN
RESPECT THE SHINE
OF EVERY INDIVIDUAL
STAR, THEN EVEN YOU
CAN REFORM YOUR
WAYS!



THIS ALL SOUNDS
LIKE A RIDICULOUS
FEVER DREAM...





HE'S PROBABLY NOT
THE WEAK SORT OF
MAN WHO'D CRY AND
BEG FOR MERCY
WHILE GETTING HIS
NAILS TORN OUT IN
THE UNDERGROUND
RITUAL STORE-
HOUSE...

BUT KEI-
CHI... CAN
THE ROAR OF
YOUR HEART
REACH
A TRUE
SCOUNDREL
LIKE MARU-
TAKE?



EVEN IF
HE'S A
VILLAIN,
KILLING
HIM WON'T
END THE
MATTER.

...MARUTAKE
HIMSELF, WITH-
DRAWS FROM
HINAMIZAWA OF
HIS OWN VOLI-
TION.

THINGS WILL
ONLY WORK
OUT IF...



YOU CAN'T
JUST RUN AWAY
WITH YOUR
TAIL TUCKED
BETWEEN YOUR
LEGS AFTER A
SMALL SETBACK.

I'M A MAN OF
SOME RENOWN
IN THIS WORLD,
MYSELF.

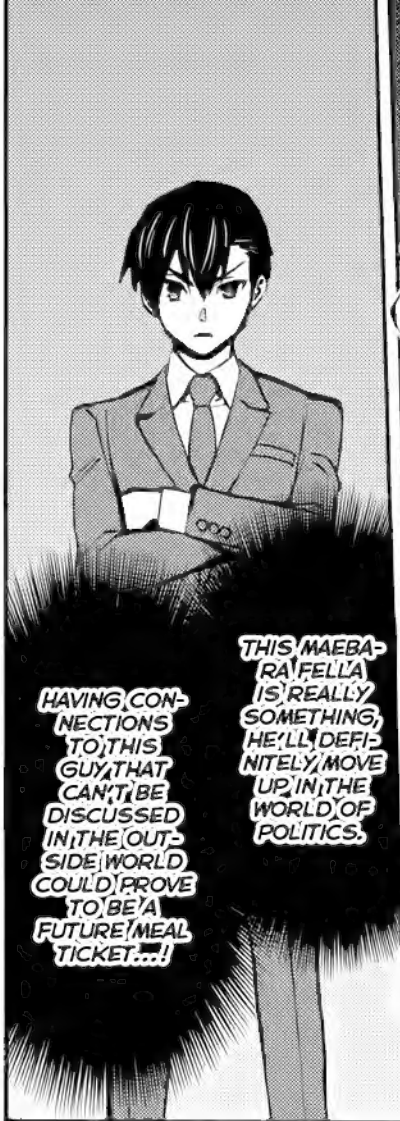


I DON'T GIVE
A DAMN WHAT
HAPPENS TO
'EM.

HINAMIZAWA
AND POLARIS
ARE NOTHIN'
BUT A SNACK
TO ME.

Hah

CAN'T WE ALL
JUST RESPECT
ONE ANOTHER?



HAVING CON-
NECTIONS
TO THIS
GUY, THAT
CAN'T BE
DISCUSSED
IN THE OUT-
SIDE WORLD
COULD PROVE
TO BE A
FUTURE MEAL
TICKET...!

THIS MAEBA-
RA FELLA
IS REALLY
SOMETHING,
HE'LL DEFIN-
ITELY MOVE
UP IN THE
WORLD OF
POLITICS.



grin

BUT I'M NOT
STUPID ENOUGH
TO START SHIT
WITH A CONGRES-
SIONAL SECRE-
TARY...

IN YOUR CASE,
MAYBE A RE-
LATIONSHIP
OF MUTUAL
RESPECT
WOULDN'T BE
SO BAD...



I WANT
TEN
MILLION,
WITH NO
RECEIPTS
ATTACHED
...
ACTUALLY,
NO...

heh
heh
heh



IN WHICH
CASE, THIS
ISN'T SUCH
A BAD
DEAL...

HE'D HAVE TO
DO IT IN AN
UNDERHANDED
WAY, WHICH
COULD PROVE
TO BE A WEAK-
NESS.

BESIDES,
THERE'S NO
WAY A SEC-
RETARY CAN
JUST DROP
A HUGE SUM
OF CASH.



HOW'S THAT? AN AMOUNT
YOU COULD JUST BARELY
AFFORD, YEAH?, PLEASE BE
GENEROUS, MAEBARA-SEN-
SEI!

I'LL CUT
IT IN
HALF...
5 MIL-
LION!

IF YOU
COUGH
UP THAT
MUCH,
YOU'LL
EARN MY
RESPECT
...



HUH?

**NOT
HAP-
PEN-
ING!
I RE-
FUSE
!!!**

**A SOUL PACT
COULD NEVER
BE FORGED
UPON SUCH
A TACTLESS
RELATION-
SHIIIP!!!**

**I WANT
ONLY ONE
THING,
A MAN
TO MAN
SOUL PACT,
VOWING
MUTUAL RE-
SPECT!!**

**IT'S
BEYOND
OUTRA-
GEOUS TO
ATTACH A
PRICE TAG
TO THAT!!
IT'S A
TWO WAY
STREET!!**

BANG!!

NO!!

**I BELIEVE
IN THE
SOUL
WITHIN
YOU!!**

**D-DON'T
GIMME THAT
BULLSHIIT!!!
MONEY, IT'S
ABOUT MONEY,
MONEY, MONEY!!
NOBODY'D EVER
AGREE TO ANY-
THING WITH NO
CASH INVOLVED??!**





BA-BAM!!!

Higurashi no Naku Koro ni Rei: Irotoutoshi-hen

This is a free fan translation! Consider buying the manga to support the author and artist, or once it is officially licensed in your language!

Released by
Furude Rika Bernscanstel

Raws

Raw Processing

Cleaning

Redrawing

Translation

Typesetting

Quality Check

Kamil689

Airdrakis

sxd

sxd

DoctorDiablo

sxd

Nova

anelegantmaidappeared